

1941 год

АВГУСТ 3 лун

Воскресенье

№ 182 (2629)

Цена 8 коп.

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛӨТ

(По ленинскому пути)

ПОДПИСНОЙ ПЛАТА

1 год кешб 28 р. 80 к.

6 месяц кешб 14 р. 40 к.

3 месяц кешб 7 р. 20 к.

1 месяц кешб 2 р. 40 к.

Редакциялн адрес:
г. Кудымкар, Сев. коммуна-
реэвлн ул., № 34, 3-й этаж.

Петб 15-бт год

ВКП(б) Коми-Пермяцкнй окружкомлн, уджалиссез депутаттэз окружнй Советлн
да ВКП(б) Кудымкарскй райкомлн орган

Месяцас петб 26-ись

Дженыт сроккесз дзимлявны урожай

Великой отечественной война дуннэз, кр миян доблестной Красной Армия героическая нуот бойез фашистской варварскот, колхозниккес упорной, самоотверженной трудн дорны победаэз трудовой фронт вылын, лэбтны общественной животноводстволесь продуктивность, кероны быдс сы понда, медбы отсавны Красной Армиялэ чожажык разгромитны коварной врагс.

Миян округись колхозээз кончайтны сенокос, организованная петны кодзны озимовой культураэз, боевоя лэсбэтчоны урожай дзимлялэм кежб. Буржыка лэсбэтчыны дзимлявны урожай, не оштыны отик шеп, сетны государство, Красной Армиялэ унажык нянь да модик продуктаэз, — вот кытшомбс думаэз оні быд честной колхозниклн. Колхозной деревнялесь быд труженник вежрбт, что быд пуд сю — эта врагез юр вылэ снаряд, быд лишной центнер карч, картошка, лён крепитб, тыл и фронт.

Колхозээзсянь локтны юбррез урожай дзимлялэм кежб лэсбэтчымс кончайтб йылис. «Правда», «Муравейник» колхозээзын (Белоевской район) готовбсь быдс уборочной машинаэз. Юринской сельсоветис колхоз «Двигатель» строят зерносушилка, райсемхоз «Труженник» строят ыджыт зернохранилище. Быдс колхозээз кончайтны ремонтнруйтны уборочной да вартан машинаэз, инвентарь, лэсбэтны гунаэз, навессэз.

«Мийб долженбсь оні жб перестроитны быдс уджымбс военной лад вылэ, быдс подчинитны фронт интересээлб и врагс разгромитан задачаэзлб» — сідз бантб миян великой вождь эрт Сталин. Это указанбсь колхозниккес пыртны олэмб. Ударной, самоотверженной, кыз некбр, уджалоны ния ыббес вылын и видзез вылын, колхозной производствос быд участок вылын. Уджалоны челядь и сэтшбм стариккес, кодна чулалбм годдээз эзб ни уджалб. Быдбнлн стремленб отик: образцова лэсбэтчыны да дженыт сроккесз и потерээзтб дзимлявны урожай, медбы советской странас, Красной Армияс буржыка обесечитны сельскохозяйственной продуктаэзб.

Ошибкой сельсоветис «Югыт туй» сельхозартельс 80 годся колхозник Баталов Иван Григорьевич, кодна кольлалс Красной Армиялэ ассис кыз зон, уджалб ордчбн том колхозниккескбт и тыртб лунся нормаэз.

Родина оборона вылб

Оні великой отечественной война дуннэз быдс советской народ, быд советской патриот пуктб ассис вынб сы вылб, медбы буржыка отсавны Красной Армиялэ громитны фашистской бандитээс. Страна оборона фондб поступайтны средстваэз учреж-

— Зоннэз сэтчин, фронт вылас, пондасб ассисны выннысб и оланнэсб желайттбг громитны врагс, — бантб сяс, — а ме татбн, колхозас, должен уджавны буржыка, медбы колхозным аскадб тыртис государство одзын ассис обязательствоз, сетис Красной Армиялэ унажык продуктаэз.

— Миян жбниккес, воннэз и зоннэз пессбны фронт вылын коварной врагкбт. Мийб колхозас, трудовой фронт вылын, долженбсь уджавны самоотверженнб, отсавны доблестной красной воиннээлб уничтожитны фашистской разбойниккесб, — сідз заявляйтны «Правда» сельхозартельс колхозниккес. Сэтшбм патриотической подтбмбн, сэтшбм стремленнээзбн уджалоны колхозниккес быд колхозын. Фронт вылб муниссез местаб сувтбны женскойбз-патриоткаэз, кодна старайтчоны овладейтны виль профессияэзбн — лоны трактористкаэзбн, комбайнеркаэзбн, бригадиррэзбн. Быдс ассисны выннысб колхозниккес пуктбны колхозной производство крепитбм вылб. Дело оні сынн, медбы правильной планируйтны удж, правильной использоватьны быд мортбс.

Урожай дзимлялэмбдз кольчбм дуннэзб колб керны быдс, медбы аскадб позис пондбтны дзимлявны урожайсб, не лэзны потеряэз. Бура трамбуйтбм ток, бур подстилка телегаын, кодбн пондасб кысавны сю, заботливбя вочбм мешбк, тырбмбн кербм гуна россэз, кураннэз, и уна модик «мелочез», — сетасб ыджыт отсбт урожай берегитбмын.

Оні, военной кадб, колб бура охраняйтны колхозной ыббес. Сторожевой постэз, колхозной сторожез, дозоррез долженбсь бдительной охраняйтны урожайсб ыббес вылын, гунаэзын, складэзын.

Готовбн встречайтны урожай дзимлялан кад, дженыт сроккесз да потеряээзтбг чулбтны урожай дзимлялбм, срок вбтбдз тыртны государство одзын обязательствоз — вот кытшбм задача оні сулалб колхозээз одзын, МТС-эз одзын, быдс партийной и советской организацияэз одзын.

Вылбжык лэбтамб уджын производительность. Трудовой фронт вылын самоотверженнбя уджалбмбн дорамб тылын виль победаэз и этбн отсаламб доблестной Красной Армиялэ чожажык уничтожитны фашистской бандитээсб, кодна вероломнбя усбкбтчисб миян великой социалистической родина вылб.

деннээзсянь, коллективвезсянь и торья гражданасянь.

СССР Верховной Советлн депутат Мария Семеновна Баталова сетис страна оборона фондб 500 руб.

П. Андреев.

От Советского Информбюро

(ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 1 АВГУСТА)

В течение 1 августа наши войска вели бои с противником на **Порховском, Невельском, Смоленском и Житомирском** направлениях. Существенных изменений в положении войск на фронте не произошло.

Наша авиация во взаимодействии с наземными войсками продолжала наносить удары по мотомехчастям и пехоте противника и по его авиации на аэродромах. В Балтийском море нашей авиацией потоплены сторожевой корабль и танкер противника в 5000 тонн водоизмещения, четырем кораблям противника нанесены серьезные повреждения.

В воздушных боях 31 июля сбито 15 немецких самолетов. Наши потери 7 самолетов.

Соединение, которым командует тов. Ткаченко, наголову разбило фашистский полк. На поле боя осталось до 500 убитых немецких солдат и офицеров. Захвачены пленные, 6 танков, две бронемашинны, 9 пушек, 8 пулеметов, 8 транспортных машин со снарядами, 18 автомобилей, 50 велосипедов и другие трофеи.

Годовой план тыртбм август 1 лун кежб

Советээлбн могучой страна сувтис смертельной схваткаб злейшой и коварной врагкбт — германской фашизмкбт. Миян мужественной красной воиннэз, быдсб трудностесб преодолевайткб, миянлись советской священной мулесь отстаивайтбны быд вершокб. Оглаын Красной Армиякбт сувтис дорйыны ассис родинасб быдсбн миян великой советской народ.

Рабочбйез, колхозниккес, быдсб уджалисб отирысб сьблбмэсянь одобряйтбны советской правительстволесь мудрой сталинской внешней политикасб. Бура одобряйтбны СССР да Англия коласын, а сідзжб СССР да Чехословакия и Польша коласын соглашеннээсб отласа вынбн гитлеровской фашизмкбт пессббм йылис.

Сталинской призывбн воодушевитбм рабочбйез да колхозниккес виль вынбн кутчисбны удж бердб, медбы сетны быдсб фронт понда, родина дорйбм

Колхозниккес вештисбны срокбдз

Пешнигортской сельсоветис колхозниккес сельхозналог сьбртб извещеннээз получайткб сразу жб вештисбны. Киров нима колхозисб колхозница Климова Фекла Степановна извещеннб получиткб жб сетис 150 руб. Эрт Климова бантб: «Менам зон служитб модик год ни Красной Армия рядэзын, менам трудовой руббес отсаласб чожажыка разгромитны германской разбойниккесб».

На орудийный расчет т. Мирнова напали 5 немецких танков. Наводчик т. Киселев расстрелял в упор два танка. 3 остальные вражеские машины повернули обратно.

Танковый батальон капитана Евдокимова уничтожил около села Я. группу фашистских танков, закопанных в землю и используемых германским командованием в качестве неподвижных огневых точек. После боя советские танкисты обнаружили, что крышки люков некоторых немецких танков были снаружи наглухо заперты. Когда эти танки были вскрыты, в них оказались совершенно обесилленные немецкие солдаты. Как выяснилось из показаний пленного немецкого солдата А. Шлотгауэр, рота, к которой он принадлежал, попала в окружение советских тяжелых танков. В завязавшемся бою 15 немецких танков были подбиты, остальные 8 успели скрыться в близлежащем лесу. На другой день оставшиеся фашистские машины возвратились на место боя, но ни одна из них не могла

тронуться дальше из-за отсутствия горючего. Тогда, расказывает пленный, солдатам было приказано закопать танки в землю. После этого люки танков были снаружи наглухо заперты офицерами с тем, чтобы немецкие танкисты не могли бежать из танков.

Против фашистских воздушных бандитов мужественно борется население не только наших городов, но и сел. Один гитлеровский бомбардировщик пытался прорваться к Москве. Заградительный огонь зенитчиков преградил ему путь к нашей столице. Тогда фашистский летчик сбросил бомбы на деревню Михалково, Кунцевского района. Одна зажигательная бомба упала на чердак дома Татьяны Новиковой. Ни на секунду не растерявшись, колхозница быстро вышвырнула бомбу на землю. Колхозники Пляя Герасимов и Алексей Алексахин также обезвредили бомбы, упавшие на их дома. Всего на деревню Михалково было сброшено 20 зажигательных бомб, но ни одна из них не вызвала пожара.

Июльской план тыртисб содтбтбн

«Красной молот» артельлн механической цех, кытбн заведующбйбн уджалб эрт Зубков Иван Васильевич, июльской план тыртис 140 процент вылб, июль месячаны сетис продукция 28 тысяча руб вылб. Слесарез Сурнин Александр Александрович да Чакилев Иван Павлович мыччалоны асланыс уджын исключительной образцез. Быд лун ния ассисны заданнээсб тыртбны 200 процентбн. Бур показателез сетоны асланыс уджын токарез П. Е. Есин да Е. Г. Чазова. Лунся заданнээз ния тыртбны 125—160 процентбн.

Тыртис июльской заданнээсб и литейной цех (заведующбйбн эрт Каменских Антон Алексеевич). Ачыс эрт Каменских да рабочбйез Л. А. Вшивков и велбтчись А. Е. Панив лунся нормаэз тыртбны содтбтбн. Бура уджалб формовщица Тупицина Мария.

Справитчис июльской заданнэнас и жестяной цех, кытбн уджалоны Вогулкин Петр Константинович и сылбн ученик эрт Яркв.

С. Ильин.

Срокбдз вештбны заготовкаэз

Медбы крепытжык да вынажык вблб непобедимой доблестной Красной Армия да Военно-Морской Флот, колхозээз дженыт сроккесз пондисб вештыны государство нянь, турун да модик заготовкаэз.

Велжайской сельсоветис Москвинской колхоз август 1 лун кежб турун да йбв поставкаэз тыртис быдсбн. Эта сельсоветис быд колхоз срокбдз пондисб сетны государство нянь. **ВАСЬКИН.**

П. Зубов,

Пешнигортской сельсоветын фивагент.

НА ФРОНТАХ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ

ПОДВИГ ЛЕТЧИКА

Истребитель старшего лейтенанта Бундюка патрулировал свой аэродром. В мутной предрассветной мгле зоркие глаза воздушного часового различили далеко пролетающие четыре самолета.

Бундюк вышел в хвост четверки и начал неравный бой — одно-го против четырех.

Короткая очередь, и, об'ятый пламенем, ближний «Мессершмитт» камнем полетел вниз. Фашисты осыпали яростным огнем советский истребитель. Бундюк ответил огнем и скрылся за облаками.

Машина не была уже так послушна, как прежде. Очевидно, она получила повреждение в неравном бою. Бундюк решил уходить, но навстречу неслась новая группа вражеских самолетов. На предельной скорости Бундюк ус-

стремился навстречу врагам. Две пулеметных очереди — два «Мессершмитта» рухнули на землю.

А свою машину Бундюк уже вывел из огня противника. Но отказывал руль. Бундюк прикинулся погибающим: самолет его, крутясь, переворачиваясь, падал вниз. С исключительным мастерством имитировал он на изувеченной машине гибель самолета и тем самым отвлекал стервятников от аэродрома.

Колеса истребителя коснулись земли. Рядом догорала бесформенная гряда сбитых «Мессершмиттов».

Правительство высоко оценило подвиг старшего лейтенанта Ивана Степановича Бундюка: он награжден орденом Красного Знамени.

В. Сафонов.

Героический подвиг совершил командир эскадрильи капитан Гастелло. Снаряд вражеской зенитки попал в бензиновый бак его самолета. Бесстрашный командир направил охваченный пламенем самолет на скопление автомашин и бензиновых цистерн противника. Десятки германских машин и цистерн взорвались вместе с самолетом героя.



Когда пылает бак, когда спасения нету
Когда секунды жизни сочтены, —
Последняя секунда для победы
Последнее дыхание для страны!
Не подведет послушная машина, —
Как бомба в цель, как факел упадет.

И в гущу танков, пороха, бензина
Кидает он себя и самолет.

Удар и взрыв! Бегут фашисты
С воем,
Огонь их настигает на бегу.

...Так погибает гражданин и воин
Самую смерть смерть неся врагу
Рисунок художника П. Соколова-Скала.

Репродукция Г. Широкова.
Фотохроника ТАСС.

СМЕЛЫЕ АТАКИ
НА ВРАЖЕСКИЙ ТЫЛ

Группа бойцов под командой младшего лейтенанта Ефимова зашла в тыл мотомехчастям фашистов. Красноармеец Балакшеев открыл ураганный огонь по мотоциклистам, пехоте и танкам противника.

Группа уничтожила 5 танков, 3 легковые машины с минометами, 2 мотоцикла, 2 грузовые машины. Убито и сгорело в танках и машинах 65 фашистских солдат.

Младший политрук
МИРОШНИКОВ.

Действующая армия.

встретил ружейный огонь вражеских разведчиков. Княжев быстро отполз в сторону, окопался и начал ожидать, когда фашисты снова начнут стрелять.

Вдруг он увидел: перебегают один разведчик, другой, третий... Всего пятеро.

Затаив дыхание, лежал в окопе боец. Враги все приближались. Один вражеский разведчик вполз на холм.

— Цель не плохая, — подумал боец, — и глухой выстрел нарушил тишину. Фашистский разведчик был уничтожен. Враги решили окружить бойца. Но Княжев, все время меняя огневую позицию, продолжал поражать их метко и методически.

В неравной схватке Княжев уничтожил трех вражеских разведчиков. Оставшиеся двое пытались атаковать отважного бойца.

Не удалось! Княжев сразил их гранатой.

На командный пункт он прибыл раньше срока. Командир батальона принял пакет и поздравил красноармейца Княжева с успешным выполнением боевой задачи.

Политрук М. ЗАБАЗНОВ.

Действующая армия.

МУЖЕСТВО ПОСЫЛЬНОГО КНЯЖЕВА

До начала военных действий красноармеец Кузьма Княжев находился в хозяйственном взводе.

Боевой подготовкой он занимался мало. Правда, за лошадьми он ухаживал хорошо и часто отстаивал похвалы командира.

Началась великая отечественная война. Мощным потоком пошли на фронт эшелоны. К утру рота достигла намеченного рубежа и заняла оборону. Ездового Княжева оставили в подразделении для хозяйственного обслуживания. Он понимал, что на фронте любая работа важна. Поэтому Княжев свои обязанности выполнял точно и добросовестно.

Отражая натиск врагов, рота удерживала свои позиции. Во время боя была прервана связь с командным пунктом. Роте угрожали превосходящие силы противника. Надо было срочно сообщить об этом на командный пункт. Командир приказал выполнить это ответственное задание красноармейцу Княжеву.

Пробираясь сквозь лесную чащу, боец Княжев устремился к командному пункту. Полуть он прошел хорошо. Но вдруг у самой опушки его

нападение на германские коммуникации на севере является весьма полезным делом. Этот налет показывает, что Англия все более приближается к оказанию непосредственной помощи СССР.

Агентство Рейтер передает, что, совершив налет на порты Киркенес и Петсамо, английская авиация оказала наиболее непосредственную помощь, которая до сих пор была оказана Советскому Союзу. Эти порты находятся вблизи советской границы и поэтому

нападение на германские коммуникации на севере является весьма полезным делом. Этот налет показывает, что Англия все более приближается к оказанию непосредственной помощи СССР.

Агентство Рейтер передает, что, совершив налет на порты Киркенес и Петсамо, английская авиация оказала наиболее непосредственную помощь, которая до сих пор была оказана Советскому Союзу. Эти порты находятся вблизи советской границы и поэтому

нападение на германские коммуникации на севере является весьма полезным делом. Этот налет показывает, что Англия все более приближается к оказанию непосредственной помощи СССР.

Я призываю к ненависти

Товарищи, вы увидели, вы почувствовали, что такое Гитлер, что такое фашизм. Это — бойня ради бойни, это — ослепление человеческой смертью, наслаждение разрушением... Древние германцы, убивая врага, вырывали у него сердце и съедали сырым. У них был обычай, схватив врага, разрезывать ему сзади ребра и выламывать их наперед в виде крыльев, это на немецком языке называлось «сделать орла»...

Вот такими штучками — непременно со вкусом человеческой крови — вдохновлены стервятники, налетевшие на Москву. Они трусы при этом.

Вчера ночью и третьего дня под Москвой я видел, как фашистские бомбардировщики металась среди ослепительных вспышек зенитных снарядов, они попадали в вихри карающей смер-

ти. На моих глазах три бомбардировщика были пропиты огненными строчками трассирующих пуль с наших истребителей. Самолеты стервятников ныряли к земле и, упав, вспыхивали белым заревом.

Наш фронт крепнет с каждым днем. Армии Гитлера, захлебываясь от собственной крови, начинают выдыхаться... Настанет день, который будет отмечен в мировой истории золотой чертой. И Гитлер, и фашизм взорвутся под нашими ударами, и зарево от этого пожара озарит освобожденный мир.

Но успокаиваться нельзя! Враг коварен и силы у него еще много. Мы должны объединиться в одной воле, в одном чувстве, в одной мысли — победить и уничтожить Гитлера и его армию, которые несут смерть и рабство,

рабство и смерть и больше ничего.

Для этой великой цели нужна ненависть. В ответ на вторжение Гитлера в нашу страну — ненависть, в ответ на бомбардировки Москвы — ненависть. Сильная, прочная, смелая ненависть... Не черная, которая разрушает душу, но светлая, священная ненависть, которая объединяет и возвышает, которая родит героев нашего фронта и утраивает силы у работников тыла.

Да здравствуют победные багряные знамена нашей славной Красной Армии, да здравствуют братские народы Советского Союза, да здравствует весь русский народ, да здравствует Москва, да здравствует наш главнокомандующий Сталин!

Алексей ТОЛСТОЙ.

(„Правда“).

ЗА РУБЕЖОМ

Напряженное положение в Белграде

Город объявлен на осадном положении

По сведениям, поступившим из Югославии, выступления сербских партизан и населения Югославии против германской оккупации приняли характер массового восстания.

Стремясь запугать население, германское командование организовало 28 июля в Белграде публичную казнь пойманных недавно партизан (четников). Кроме того, на улицах города было схвачено 400 сербов, они были выстроены в ряд и каждый десятый из них также расстрелян.

Злоба и террор германских изуверов еще больше усилились, когда стало известно о гибели при подозрительных обстоятельствах военного команданта Сербии генерала фон Шредера, зарекомендо-

вавшего себя палачом сербского народа.

В ответ на массовые казни, сербские партизаны, к которым присоединились многие жители города, в ночь на 30 июля окружили город. Из строя была выведена электростанция, между партизанами и германским гарнизоном началась перестрелка. Германское командование было вынуждено вызвать подкрепления из Валево и Панчево.

Болгарская печать сообщает, что приказом германского верховного командования Белград объявлен на осадном положении.

В местных журналистских кругах утверждают, что массовые выступления против оккупантов охватили всю Северную Сербию. (ТАСС).

ВОЙНА ВО ФРАНЦИИ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Американская газета „Сандей стар“ поместила ряд статей, характеризующих положение дел в оккупированной части Франции.

По словам газеты, война во Франции против Германии после перемирия вступила в новую фазу. Война продолжается решительно по всем направлениям, но ведет ее не правительство Виши, которое совершенно изолировано от французского народа и поставило себя в трагикомическое положение нацистского петрушки, а сам французский народ.

Хотя нет еще единого генерального штаба, который направлял бы эту войну, тем не менее разрозненные действия населения объединены единой волей; возможно скорее ос-

вободиться от фашистского насилия.

Линия фронта теперешней франко-германской войны проходит через каждый дом, в котором живет хоть одна французская семья.

Французы перерезают телефонные и телеграфные провода, поджигают интендантские склады, топят речные баржи, груженные хлебом и лесом, поодиночке вылавливают и уничтожают фашистских палачей, обстреливают по ночам нацистские караулы, приводят в негодность реквизиционные немцами станки и машины, уничтожают огороды, сады и виноградники, захваченные оккупантами в свое распоряжение.

(ТАСС).

Заявление представителя японского информационного совета

Агентство Домей цусин сообщает, что представитель японского информационного совета Исии заявил на пресс-конференции: „Японское правительство наложит секвестр на находящиеся в Японии ценности граждан США, Филиппин, Великобритании, Северной Ирландии, Канады, Гонконга, Голландии и Голландской Индии. Правительство еще не приняло никаких мер в отношении ценностей, при-

надлежащих гражданам Австралии, Новой Зеландии, Индии и Бирмы, потому что эти страны не наложили секвестр на японские фонды.

Исии отказался ответить на вопрос, какова общая сумма англоамериканских ценностей в Японии, но указал, что всем иностранцам, проживающим в Японии, предложено представить правительству отчет о размерах их капиталов.

(ТАСС).

О налете английской авиации на Киркенес и Петсамо

Агентство Рейтер передает, что, совершив налет на порты Киркенес и Петсамо, английская авиация оказала наиболее непосредственную помощь, которая до сих пор была оказана Советскому Союзу. Эти порты находятся вблизи советской границы и поэтому

нападение на германские коммуникации на севере является весьма полезным делом. Этот налет показывает, что Англия все более приближается к оказанию непосредственной помощи СССР.

(ТАСС).

Как германские фашисты избавляются от „лишних“ людей

В американской печати неоднократно сообщалось, что следуя фашистским „теориям“ германские национал-социалисты бесцеремонно убивают людей, которые с их точки зрения являются „лишними“: стариков, тяжело больных, слепых людей, получивших серьезные увечья на производстве и т. д. Известны, например, многочисленные случаи, когда фашисты испытывают на стариках и больных отравляющие газы, а затем извещают родных, что большой скончался. Фашистские разбойники отказываются выдавать родным тела умерших под предлогом того, что их смерть является результатом заразной болезни.

Как сообщает базельский корреспондент агентства Оверсис Ньюс, польский рабочий,

бежавший из Маннгейма (Германия) в Швейцарию, заявил, что немцы убивают иностранных рабочих, раненых при бомбардировках. Точно установлено, что германские фашисты намеренно использовали отравленный суп для уничтожения большой группы раненых иностранных рабочих, работающих в Германии.

(ТАСС).

За отв. редактора С. Ф. ТУРКИН.

Кино-театр „Пролетарий“
3—5 августа
Демонстрируется новый художественный фильм
БЕСПРИДАНИЦА
Начало сеансов в 8 и 10 ч. вечера.
Дирекция.